

HINDIA-SEPAKAT.

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR.

Redacteur:
ACHMAD AMIN.

Onder Directeur A. M. Haroen. Adviseur Hadji Abd. Madjid.
Kassier Hadji Mohamad Sjokoer.

PEIJOONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJAK BAGI
KESETAMAANNA BANGSA DENGAN PENDOEDOEK.

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa“ - Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN“ - Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur: Dja ENDAR BONGSOE.

SEOALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN
LEBIH DAHOELOE.

Commissaris: Hadji Mattahir, Mohd. Joenoes, Marah Mantajo, Mohd. Jasin dan Lelo Bongsoe.

HARGA LANGOANAN:
Di-Hindia, 3 boelan 12.50
Diloear Hindia 6 boelan 6.—
1 lembar 0.10

Advertentie: 1 perkataan 5 sen,
sebaris f 0,20; sekali moeat sekoerang-koerangnya f 1.— kalau
berlanggan ada lebih moerah.

Bersedialah hai bangsakoe !

Sebagaimana barangkali pembatja soerat chabar Hindia Sepakat ini soedah batja ataupoen soe dah ketahoei, adalah pada waktoe ini Directeur van Onderwijs en Eeredienst tean Mr. Creutsberg lagi berada ditanah Atjeh.

Adapoen maksued perdjalanen itoe ialah semata-mata akan memeriksa keadaan Volsonderwijs dan lebih-lebih pelajaran oentoek anak perampoean disana.

Menoeroet programma perdja lananna beliau itoe, adalah mak soedna akan teroes ke Tapanoeli dan Sumatra's Westkust dengan maksoed sebagai ketanah Atjeh.

Sebagaimana saja soedah terangkan dalam H. S. jang soedah soedah maka adalah Onderwijs itoe sebagai satoe djiwa bagi kemadjoean sesoatoe bangsa, kare na ialah jang akan menghideoepkan pera aan bagi tiap tiap orang akan menghargai diri-masing-masing.

Oleh sebab itoelah maka setiap hari kedengaran dari segenap desa dan kampoeng kota dan negri soeara jang amat tangkas dan tangis jang amat sedit akan meminta onderwijs itoe. Onderwijs jang amat beroena dizaman ini!

Soeara ini adalah sampai ketinggian jang herkoeasa, dan oleh sebab itoelah maka setengahnya permintaan itoe dikaboelek, sedang jang setengah lagi adalah sebagai batoe djatoch keloeboek.

Hal ini tentoelah tiada mengherankan kita, apabila kita pikir kan, berapa locasna onderwijs jang haroes dipikirkan oleh pemintah.

Di Residentie Tapanoeli adalah pada waktoe jang achir ini onderwijs itoe telah diloeaskan, tetapi meskipoen begitoet apabila kita bandingkan dia dengan Residentie jang lain itoe masih dia oeh-lagi ketinggalan, apalagi tentang hal onderwijs oentoek perampoean.

Maka oleh sebab inilah waktoe jang sejaik-baiknya bagi bangsakoe akan memikirkan dan mengoepelkan kekoerangan itoe

perempoean itoe beroleh pendidikan jang serupa dengan teman laki, seopaja dapatlah sama, berdjalan kapadang jang disebotkan orang „padang kemadjoan“ itoe.

Djanganlah pandang perempoean itoe lagi sebagai satoe manoesia jang goenjania tiada lain akan melajani laki sadja dan tinggal di daopek karena perskaan jang sedemikian ini adalah salah benar. Tetapi haroeslah mereka itoe kita pandang sebagai seorang manoesia jang sama darajatnya dengan laki; dia dalam kepintaran poen tentoelah mestisama djoega seopaja djangin pin jang dalam kehidupan bersama-sama.

Boekankah begitoet ja toean Redacteur? (Memang! Red.) Pada pendapatnya saja tiadalah perloe lagi hal ini saja oelas lebih pandjang lagi, karena dengan toelisankoe jang soedah tenoe lah toean peinbatja soedah maioem bagaimana perloea anak perempoean itoe disekolahkan.

Padalah pada perasaan saja apa bila toean peinbatja menginjam kan isinya karangankoe jang sue dah².

Sekarang waktoe jang maha baik soedah tiba, dimana kita dapat memoisikan perasaan dan timbang kita akau kekoerangan onderwijs itoe, ketelingan jang pemerintah jang haroes mengetahoei hal itoe.

Ajolah bangsakoe bergerak dan bersiaplah bersama, sebeloe mbeliau dapat mengindjak tanah Tapanoeli.

Sekianlah harapan saja:
M. S. Bajo Angin. (1)

(1) Sebagai voorstelling Hindia Sepakat jang diinginkan sekali; se lainnya jang t. M. S. Bajo Angin soedah oendjoek, ialah:

- volksscholen; agar tjetjok dengan apa paedah dan harganja volksstelling.
- opleidingschool (sekolah menak); agar tjetjok dengan mak sed dan paedahnja dicentralisatie. Artinya biar menghasilkan ambtenaar Boemipoetera (perjal) jang toelen.

H. Red.

Djadi Hoofdbestuur Sumatraren Bond terdiri sekarang atas:

Kabar Hindia dan lain-lain.

KEDATANGAN GOEROE² DJERMAN. Selainnya dipelau Djawa, poen di Sumatra, teroetama di Padang dan di Medan ramailah orang perkatkan tentang baik dengan boeroeknya bila goeroe² Djerman itoe diaji datang kemari. Pehak bangsa Belanda teroetama partijen I. E. V. dengan golongan N.I.O.G. goeroe², Belanda, menjatakan tidak setoedojoena pada kedatangan goeroe² Djerman itoe. Tetapi me nilik gelagatnya kaoem Boemipoetera di Padang dan di Medan serta di Djawa roepa, ija adalah setoe djoek sekalipada maksoed Regeering jang hendak mendatangkan goeroe² Djerman itoe, karena kata P. Deli menoeroet keboelatan moefakat kaoem boemipoetera di Medan, bagi kita tjoeua perloe men dapat pendidikan sehingga mendapat ontwikkeling sebagai orang Barat, tiada beroebah penak mana jang mendidik, Belanda, Djerman, Rus, Perantjis, sama sadja; Dje pang poen djadi.

—o—

Sumatraren Bond.

Sumatraren Bond telah mengadakan rapat (vergadering) hoofdbestuur pada hari Mingoe 6 Februari j. l. ini dan mengambil poe toesan:

- Hoofdbestuur lama tetap me megang djabatannya masing.
- Engkoe S. M. Zain didjadikan iste Secretaris, mengantikan e. H. A. Salim jang telah pindah ke Djocja dan e. M. Anas didjadikan pem bantoe Secretaris jang pertama.
- Engkoe-engkoe S. M. Zain dan A. Hamid ditentukan akan memboeat rentjana Statuten dan Huishoudelijk Reglement.
- Degelijksch Hoofdbestuur terdiri atas e. e. Abdoel Moeis (voorzitter). Soetan Toennegoeng (vice voorzitter) dan S. M. Zain (Secretaris).

Djadi Hoofdbestuur Sumatraren Bond terdiri sekarang atas:

Abdoel Moeis (voorzitter), Soetan Toennegoeng, (Vice voorzitter), S. M. Zain (Secretaris), M. Anas (iste hulp-Secretaris), M. Djamil (thesaurier), dan Commissarisen: H. A. Salim, A. Hamid, Boestami M. Djauhar, Sjahrial, Abdellah, Dawam, Djaafar.

Idris Dja Sati, T. Tajib, Masa sagoes Mohamad, Abd. Malik, Nasaroeddin, Tartoesi, Marzoeki Mahadi, Marzoeki II, Sjamsoeddin Rasad, Saiedin, A. G. Zakir, Soeb dan Soetan Pamman, kat ta Neratja.

GADJINA INSPECTEUR, dari Middelbaare onderwijs, sejak dari 1 Januari 1921 ini, dengan Gouvernements besluit socah ditentukan moelaat dari 1350 setiap boelan.

—o—

BAHAJA MELAJANG.

Oleh s. k. Kaedem Moeda 10 dezer ada kabarkan sebagai berkoet.

Baroe-haroe ini di Kalidjati empat penerbangan kapal ogara soedah terjadi ketjelakaan jang sangat ngeri sekali.

Luitenant De Ruijter jang mengendarai machien terbang A v ro dengan ka wannja jang mengantar officier achinist marine toean V e e m.

Bagaimana kediadiannja jang sebetoejinja ketjelakaan itoe berloem diketahoei, hanja pada soe atoe tempo machin itoe djatoeh kebawah.

Luitenant De Ruijter jang menjalankan machin itoe toeroet diaoet dan dapat loeka jang berbahaya sekali.

Menoeroet peraeksan dokter, maka kepalaan toean De Ruijter patah, sedang toean van V e e m tidak mendapat ketjelakaan apa.

Hal ketjelakaan ini lekas di barkan pada T. B. G. G., dan pada kapela balatentera serta penglima laoetan.

—o—

DJADI 2 LEMBAR.

Kalau tiada halangan moelaat hari Sapto 26 dezer, H. Sepakat kita ini sekali diterbitkan doe lembar; tetapi ini hari H. S. diterbitkan masih 1/2 lembar.

—o—

antara manoesia jang lebih 800 orang banjakna ini?

tambahan poela dengan penoeh sesakna bergelimpangan diatas magoen?

„Tapi baiklah saja tjoba berdjalan, pelahan, dimana nanti saja dapat hintaikan kalau ada jang membahasakan bahasa saja sendiri;“ kata Heimat poela seorang diri.

Diboeritan sekali, jang lagi sebagi ditimang² aloen, disitoelah Heimat bersandar pada andang² kapal. Dihadapannya ada sekoem poelan orang jang lagi berbaringan, sedang setengahnya soedah berikat kepala sebab berasa soehat pening, hampir akan mabook roepanja. Tiba² diantara mereka ini adalah jang melahirkan perkaatan dengan membahasakan baha sa Heimat sendiri.

(Akan disambung)

DONA

Satee tjeritera jang djadi impijan dalam abad sembilanbelas.

OLEH:

MADONNA

Tjeritera ini dilindoengi hak pengarang (5).

IX.

HEIMAT DALAM PELAJARAN.

Dengan kapal Hadji jang di-tompangnya, bertolaklah Heimat dari pelabuhan Penang; moelaat mengarah Barat, kemoedian laloe memblok arah cetera; dimana ratan benoea Azia sefaloe mengembang dalam pemandangan. Sementara mana dengan hal jang demikian ini, ang nopen beruep

lah perlahan² dari haloean keboeritan goena membawa perasaan jang amat njaman.

Melihat boeinjana laoet jang di petjar oleh haloean kapal itoe, jang lagi berlajar dengan ladjoenja sambil mengupoelkan asap jang ta' poetoess²nya, dengan tiba tiba sebagai kesajoean, hingga dengan hal ini djadiolah ia terkenang kepada aniknya Dona, gaus jang roepanjo itoe, jang soe dah ditenggal begitoet sadja dikam poengnya. Sedang seketika lagi, semakin ciken-nignja, djadiolah se makin tergambar dalam peman-danganja betapa kesengsaraan dan kesetiaan jang terekoridida lam hatinya, berhoeboeng dengan nasi-bija Dona dan nasib isterinya, boenda Dona te upat kasih-nja bersangat itoe.

Seijoeroes sadja lamanja, laloe ia palingkan pitirannja, sambil

siapakah ada temankoe sehidup semati ditempat ini?

Itoelah ada doea pertaanjan jang terlahir dari moelot Heimat seorang diri, sesoedahnja ia menjapoe moekanja dengan sehelai sa poetangan tahadi; dimana dengan seketika itoe djoega ia melajang kan pemendanginna djaoeh ketengah laoetan.

Siapakah ada temankoe sehidup semati ditempat ini?

Itoelah ada doea pertaanjan jang terlahir dari moelot Heimat seorang diri, sesoedahnja ia menjapoe moekanja dengan lekas boeat mengatahoei mereka di-

KIRIMAN.

Siapa mentjolong?

(Ditoebar tanggoengan redactie.)

Baroe, ini saja ada kirim 3 buncel soerat kabar, dan isinya lebih dari 50 lembar didalam. Itoe soerat perloe menjinggah Postk. Sipirok. Karena ito lahan Postkantoorja tempat itoe orang jang poenja adres.

Tapi astaga, saja soenggoeh be rasa kaget dan heran, sesocdah saja ada terima balasan dari adres itoe soerat, njatalah jang sam pai tjoema 15 lembar.

Tjobalah toe an² perhaikan. Moekinkah pada akal, bahas itoe soerat bisa terbang sendiri, djalan sendiri, atau lari sendiri? soenggoeh aneh.

Sak wasangka kita tidak pelak, tentoelah pada Pegawe, post. Tapi saja tidak mengeri. Boekan sadia doea tiga kali lagi saja lihat dimasoekkan orang kedalam s.s. Kabar halnya soerat, jang terganggoe kepada adresnya. Hingga sering dan ada jang tidak sam pa pada adresnya itoe soerat. Ter ketjoeali lagi jang lain², pengiriman jang berhoeboengan dengan post. (x)

Apakah pengiriman, dengan post fidak djoega haroes didjaga atau dioeroes Gouvernement?

Boekantah itoe post memang satoe oeroesan dan bahagian pa da pehak kegovernemen?

Kita harap hal ini didjaga keras oleh Gov. Hendaklah djoega Gv: memikirkan sedikit hal keberatan kita, jang mana kita djoega toch boekan kirim zander se wa. Malah koerang sedikit ibarat ongkos, teroes tidak ambil tempo, adresnya mesti bajar denda.

Kita sama, perhitikanlah nanti silkapna anggota Gv: post, diwak toe ongkos² jang dinaikkan moe lai 1 Febr. 1921 ini. Djanganh hendaknya kedjadian lagi sebagai jang soedah² itoe halnya soerat, jang soeka terganggoe dan soeka memeoetoskan harapnya siadres dan sipengirim (afzender) ta pi maoelah dengan sebaliknya. Soenggoehpoen kenaikan tarief post itoe tidak begitoe adil artinya tiada sama, begitoe ditimbang berat ringanuji menoeroet tarief jang soedah, jang mana pengiriman didalam Hindia (Binnen landsche) dengan ditoebar Hindia (Buitenlandsche) tiada begitoe sedjedjer kenaikanja. Apa boeat boea, memang itoelah jang seharoesnya bagai kita, disebabkan merk Koloni e jang terkibar pada diri kita hari, belemu dapat kita hapoekan, karena terhal pada koelit jang selebel itoe, jang masih menjelimoeti mata dan koe ping kita diwaktoe zaman ini.

Kenapa engkoh Hoofd Redac, kita tiada mendjerit dan berteriak, sampai kedengaran pada Toehan Allah hal ini:

Bisa djadi barangkali engkoe itoe telah berasa didalam sama rata atau samarasa.

Abd: Kadir - Bah Kisat

(x) Pegawe, post jang ditoedjoe itoe, ialah orang kebetuelan jang soedah memperboeat seroepa hal ini. Diharap orang jang mendjallan dienst dengan benar dan seloeroes^{nja} tidak ambil ketjil hati. A. K.

TOEAN REDACTEUR HINDIA
SEPAKAT JANG DIHORMAT!

Bersama ini kami kirimkan ti ga boeah motie PFB, dengan permintaan soepaja akan soedi apa lahir kiranja Toean memeoetakan jang dalam soerat kabar Toean. Lebih doeoe kami mengoetiapkan terima kasih alas djasa Toean itoe.

Hormat kami
atas nama H. B. PFB.
SOERJOPRANOTO.

Motie ke 1.

Congres PFB, bersidang di Djokjakarta, kampoeng Toegoe, di hadiri oleh oetoesan-oetoesan 107

Mohd. Alie Mandailing

Batikhandel en Commissie agents

Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA

Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, selendang, destar kepala, saroeng, kain pandjang, tjaoel tjelana. Pesanan boleh dikirim dengan REMBOURS Kalau kirim wang lebih doeloe, tjoema diambil Commissie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita, dril, trico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soedah masjhoer antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doeloe, sebab kita tjoema ambil Commissie sadja. Dan sanggoep mendjoeal barang hoetan dengan harga baik. Saja jang menoenggoe pesanan.

15

Nam Yang HOTEL.

Sibolga-sebelah Bioscoop.

Diberi tahoe dengan hormat kepada Toeantoean dan Sianseng slanseng bahwa kita poenja Hotel terseboet diatas ini moelat esok hari diboeke (28 Januari 1921.)

Seteroesnya diminta kita poenja Hotel terseboet toeantoean dan Sianseng-sianseng bakal bisa nanti tempat menginap dengan sempora.

Djoega makanan sedia dengan pantas. Diaoter dan diladenin dengan baik-baik.

52) De Eigenaar.



Importeurs

Handel Maatschappij „DELI ATJEH”.

BOA-BOA.

Nipabotohon dehot advértentie on, ia FILIAL ni N. V. SUMATRASCHE HANDEL MAATSCHAPPIJ, madeeng adong djongdjong di-Sibolga, moeemona sian sadari 2 Januari 1921. Inganan ni kantoorna ima di KAMPOENG TJINA LAMO.

Dibaen marningotkon hababaor ni moedatta diloeat on songon na haroebar sian sada simoelmolan do, sapadena nian oelang hami dihalopeahon angka kahanggi.

Tangking do hami patoedoehon dalam na tama dihainoe, sangga pangalaho baenommoenoe anso oemnaik arga ni paroesah-oemoenoe. Doengi moese ra do hami manggadiskon djagalmoenoe sanga toe dia; asa hoem hamis boeat sadjo oepa komisi.

Mandagit wissel soerat sanga wissel kaot pe ra do hami. Ia on pe sai najang ma nian harommoenoe foemopot kantoornam, anso tarbaen hita mangkobari dehot godang ni rohanta be.

Sai rap madjoe ma hita, asa moer toegintjatna araga ni soeha ni hoeftana Tapanoeli on.

p/p N. V. SUMATRASCHE HANDEL MAATSCHAPPIJ
Sjarif Nasoetion.

(53)

Malim Soeltani SIPIROK.

Dengan hormat diberi tahoeakan kepada semoea Toeantoean saudagar, bahwa saja sanggoep mendjalankan pekerjaan sebagai COMMISIE, boeat segala roepa dan matjam kehasilan, keluaran negeri SIPIROK dan daerahnya. Seperti kopi tikar rotan

46] dan lain-lain. Boeat Commissie tjoema diambil 1 % dari harga belian di Sipirok.

Siapa toeantoean saudagar jang hendak memesan dari barang-barang terseboet, selakanlah pesan pada kami dengan adres tersebut diatas. Tapi kami minta dikirim WANG LEBIH DOELOE.

Dan djoega selamanja berdagang, roepa-roepa wang mas; serta mendjadi toekang mas jang ternama di Sipirok.

addeeling PFB; jang membawa soeara 40050 orang lid, sekalian nja itoe kaoem boeroeh pabrikai di tanah Djawa.

Mengingat, bahwa sangat banjak sekali kaoem pemimpin dan pemoeka pergerakan ra'iat dan kaoem boeroeh kena fahanan dan preventif sampai beberapa lama nja, ada jang terhoekom, banjak poela jang lepas sadja, krena kedapatan tidak ada kesalah an apa-apa.

Menimbang, bahwa hal jang demikian itoe mengetjivakan oesa ha pimpinan pergerakan akan mendjaga lakoe pergerakan itoe soepaja beres dan selesai.

Menimbang, bahwa hal jang demikian itoe sangat mengoerang kan ketentuan hak dan hoekom aias diri bangsa kita.

Menjatakan keberatan jang amat sangat atas afoeran jang terlalu memoedahkan tangkapan dan fahanan sebeloem pemeriksaan atau poetoesan pengadilan itoe.

Mengharap soepaja jang berkoesa memboeat hoekom didalam negeri segera mengoebah atoeran-atoeran jang sebagai itoe.

Dan menjatakan motie ini kepada hoofdbestuur PFB, akan di sembahkan kepada Pemerintah dan Volksraad.

Motie ke 2.

Congres PFB, enz.

Telah mendengar berita dari hoofdbestuur PFB, betapa pemo gokan 'oemoem jang telah dimak soed oleh kaoem PFB, dalam boelan Augustus jl, tidak dapat dilakaikan oleh sebab dihalangi oleh Pemerintah dengan keterangan-ke terangan jang berhoeboeng de ugan larangan itoe.

Dan mendengar, betapa Pemerintah memang soeka dan berdjandji akan melindoengi kaoem boeroeh, sehingga djangan boleh gampang-gampang dilepas, lagi menjanggoepi akan memperbaiki nasib kaoeni boeroeh dengan se patoetnja.

Mengingat satoe perkara alasan akan pemogokan 'oemoem itoe jalah karena hendak menoentoet baliknya ratoesan ataupun riboe an soedara jang telah menjadi korban pergerakan, tegasnja di perhentikan dari pada pekerjaan jang menjadi pentjarianja kare na sebab-sebab pergerakan PFB.

Mengingat kedoea perkara akan alasan pemogokan itoe jalah akan menoentoet pengakoean per serikatan PFB, itoe, jaitoe satoe perkara jang amat perloe sekali oentoek mentjari remboegan, jang sebaik-baik afoeran dan alasannya dan akan menges ahkan satoe ba dan, jang boleh menjadi wakil sekalian kaoem boeroeh dalam PFB, oentoek menu pertimbangkan penoeran atau memboeat perdjandjian atau perdamaian dengan pihak madjikan, menimbang, bahwa telah terboekti lagimang soedah semestinya pihak Pemerintah dan pembesar tidak dapat mentjoekepi perlindoeng an dan perbaikan nasib kaoem boeroeh itoe bersetoedjoean dengan kemaoean kaoem boeroeh.

Menimbang poela, bahwa soe dah ternjata Pemerintah tidak bisa memaksu kaoem madjikan, se bagaimana terboekti dalam hal lock out, jang telah berlakoe a tas kira-kira 4000 orang kaoem di Soerabaja, menjatakan keberatan jang amat sangat atas larangan pemogokan 'oemoem dan melahirkan perasaan, bahwa larangan itoe menjadi satoe alangan jang amat besar oentoek melakoe kan pergerakan kaoem boeroeh jang teratoer dengan beres dan selesai, sehingga amat perloe se kali tarungan sebagai itoe dibatakan.

Dan menjatakan motie ini kepada hoofdbestuur, soepaja di sembahkan kepada Pemerintah dan Volksraad.

ADIL MANDAILING

BATIKHANDEL No. 64

PADANG.

Sedia segala roepa² barang Batik keloearan Pekalongan, Soerabaja, Lassam Toel, Agoeng, Solo dan Batavia, Djokja dan l.l. seperti Saroeng², kain² pandjang, Salendang soetra dan benang, kompong² Djokja dan Pe-kalongan, pendeknja, barang siapa dari toeans² jang soeka berdagang barang² batik keloearan tanah Djawa, tjo-balih pesan pada adres jang diatas, moedah₂an apa² nanti barang² jang tertelois dalam liist pesanan toeans², dengan senang hati kita kabaelkan.

Djoega kalau toeans² soeka barang Falicit atau mantoek, kirim wang lebih daeloe, kita ambil Comissie tjoema 1%. Pesanan barang² batik dikirim dengan re-lie-bours.

Begitoelah soepaja toeans² taoe.

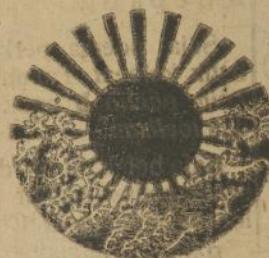
Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM-ADRES

ADIL Padang.

26)

Mata



hari

T J A P

nilah sematjam bier jang paling baik dan enak. Soedah terkenal
dan masjhoer dimana-mana.

Toean-toean djangan loepa beli ini bier **Tjap Matahari**.

Agent boeat Westkust van **Sumatra.** (31)

MEIDJI & Co.

Padang

Siboga.

A. T. O. S.

(Auto - Transport - Onderneming
„Sumatra”)

Saban hari diajan ka Balige

Tiga kali seminggoe ka Padang Sidempoean.

Tarief:

DARI:	KA:	Djaeh K. M.	I Klasse.	II Klasse.	Moeatah tiap K. G.
Siboga.	Batang-Toroë.	57	f 4.-	f 2.20	f 0.02*
	Padang Sidem poean.	89	" 6.25	" 3.45	" 0.04
	Taroetoeng.	66	" 4.60	" 2.55	" 0.03
	Siborong-borong	92	" 6.40	" 3.55	" 0.03*
	Balige.	114	" 8.-	" 4.45	" 0.04*

Tempat Auto berangkat disebelah **Toko GUNTZEL**
(ZINCK).



SOESOE ENTJEP



SOESOE MANIS

Soesoe jang pakal merk seperti diatas ini soedah masjhoer
diseantero deenia. Rasanja enak dan kesehatannja terpoedji. Dok-

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H

KERKHOFF & Co.

SIBOLGA.

(11)

27

Sumatra Koffie.

Ini koffie paling wangi dan enak, koffienja terpilih dari koffie jang nomor satoe, harga paling moerah tjoema f 1.25, [1] pond.

Adres boewat pesan TAMIN en IBRAHIM pasar la ma.

SILOENGKANG.

N.B. ini harga lain ongkos kirim. 32)

TAPANOELIE-ZEEP.
jaitoe sematjam saboen soetji atau mandi

TJAP KRETA API — LOCOMOTIEF BRAND.

Kebagoesannya tidak oesa dipoedji, boleh persaksikan sendiri.

Keterangan dan tjonto boleh dikirim, kalau diterima 25 Cent. Jang mengasi keloeare; A.DJA SARIDIN, BATANG-TOROE.

Ditjari jang soeka djoear di mana mana tempat. (29.)

Baroe kami terima

Saroeng Samarinda soetera

dengan segala matjam warna.

FIRMA A. M. S. D. KONGSI
"M. DJALI"
Kedai No. 22 Pasar Ikan Medan.
TELEGRAM ADRES "DJALI".

(43)

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin !

Tjintailah bangsamoed dan Hargakanlah tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli Batikhandel en Commissieon Agent Batavia.

Oenfoek keperloean bangsa, dan goena kemandjean Hindia, perloelah dimadioekan perdagangan. Boeat melakoekan hal itoe telah sengadjia kita bekerja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroesnya berlangganen dengan soedagar² batik di Hindia Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada koerang soetae apa-apa dan sedih masjhoer dimana tempat. Pesinalah batik-batik pada kita jang sengadjia telah membikin model jang baroe oentoek tahoen 1921, seperti :

Saroeng balas bangsenei haloes dan sedang, perangkoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah dan biree haloes, penganten en patent haloes, tjolop pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang tjael balas, dan perangkoemoen, kain pandjang tjael motor, kompong² pela perangkoemoen dan soga, kompong² tjaelnya, dan salendang², tjalana haloes dan kasar, saroeng tan-h abang besar dari 40 dai, 42 dem, tanggoengnya dari 32, 36 dan 38 dem, tjalina tjoeloep tjinna hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesanlah dengan lekas, insjallah mesti oentoeng, pasal harga djiang choeati leih moerah dari orang lain. Kalau dikirim oeang leih dehoeloe, Commissie diambil paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rembours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango², mesti leih dehoeloe oeangnya.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

30) TELEGRAM ADRES :

Jasin Batavia.

„PARINGGONAN“

Batikhandel en agent Commissie di-SOERABAIA

Soeda tiga tahoen lamanja teroes berlangganen dengan soedagar-soedagar dari Sumatra Timoer dan Padang, Poelau Pinang, Singapoera, Kelang, Pahang, Kadjang, Telok Insán, Makassar, Ambon, Menado, dan Timoer Koepang.

Saja poenja perkerjaan teroetama berdagang segala batik keloeare Tanah Djawa & batik jang diperboeat dari kain poetih & batik jang diperboeat dari Soetera tjaap dan toelisan.—

Saja boleh kirim dengan post rembours asal sadja pesanan paling sedikit f 150. Kalo kirim oewang lebih doeloe saja poengoet Commissie tjoema 1½%.

Barang berkajoe keloearan dari Europa dan Japan bisa djoega saja kirim asal sadja dengan atoeran Commissie (kirim oewang lebih doeloe) dengan memoengoet commissie 1½% djoega.

ADRES : Menoenggoe dengan hormat
Paringgonan 28 Sasak Soerabaia PARINGGONAN.

14

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat M. hamad Casim Mandailing Batavia.

Kiriman commissie percent menoeroet biasa.

Pesan rembours direken paling moerah.

Saja menoenggoe toean poenja pesanan walaupoen rembours. 28

Berdagang batik BATAVIA dan TASIK MELAJA dari jang paling kasar sampe jang paling haloes harga ditanggoeng amat moerah pesanan dikirim dengan post pakket Rembours.

terima commissie boeat djoear dan belikan segala roepa barang² perniagaan alamat Kawat Djabar Batavia. 38)

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

(D. A. R.)

Batik-Handel & Agent Commissie Soerabaja.

Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloearan antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain pandjang, ikat (destar), tjalana, tjoet, selendang kompong, dan kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe, jang biasa lakoe antero negeri :

Silakan toean-toean atoer pesanan, peratoeran: mintak DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,
SOERABAYA.

44

M. JOESOEF & MOHAMMAD SILOENGKANG (S.W.K.)

(55)
Menjadiakan roepa² barang kain tenoenan SILOENGKANG, bikiannja tanggoeng menjenangkan hati sipemesan, harga berlawanan.

Kain pintoe dari katoen pake kembang bermantjam ² harga à f 5- f 10, f 15.—	Bakal badjoe dijas dari soetra lenen haraga f 6.50, f 10, f 15. per djas	Saroeng tjakar Palembang dari soetra lenen haraga 6.— f 8.50, f 15. p. p.
Bakal badjoe perampoean dari soetra lenen per el. harga f 5, f 6.50, f 10.	Saroeng brintik benang kleur roepa, haraga à f 3.— f 4.— f 5.—	Toetoep baki dari soetra lenen haraga à f 2.— f 3.50
Tapiak medja makan dari benang katoen harga a f 4.25 f 6.50, f 9.50	Andoek kekoedoeng dari benang gadjah pake kembang harga à f 1.75, f 2.50, f 3.75	Selendang gendong anak pake kepala haraga à f 1.75, f 3.50.
Serbet dari kacan pinggir strip harga perpotong f 0.75	Sarong bantial tidoer pake kembang harga à f 2.50.	INI!!!
Sarong tjakar Samarenda dari soetra harga à f 8.50, f 10, f 15.—	Selendang motor dari soetra lenen harga à f 4.— f 5.50, f 9.50.	Saroeng perampoean dari soetra lenen pake kembang lenen harga à f 8.— f 11.— f 12.50 dia kita ini !!!
TJINTAILAH Per-	boeatan Anak Hin-	Kain mandi dari benang katoen harga à f 0.60 f 0.75
Sarong perampoean pake kembang benang mas harga à f 9.50, f 10.50, f 12.—	Kepala sprij gambar boeroeng harga à f 4.50, f 6.50, f 9.50.	Tosan ² harap dangan loega meudjoktan perbesutan bangga zedhi.
Serbet dari kacan pinggir strip, haraga à f 3.50, f 5.50.	Sarong kepala poejok batik pake benang mes harga à f 12.50, f 15.— f 18.—	

Bakal badjoe boeat Njonja² dibikin dari soetra lenen tidak pake kembang kleurnja roepa² harga f 1 — f 1.50 per el

Dompet wang jang terbikin dari koelit kambing sedjati harga à f 1.25 f 1.50. Petji Padang terbikin dari soetra ada djoega disediakan.

Barang siapa pesan barang² sebagai terseboet diatas dapat persen satoe boekoe prijsourant pake gambar, dsitoe toean² dapat lihat dari segala matjam perdagangan saja.

Hindia Sepakat

lembar. kedoea.

Kemis 24 Februari 1921 No 23.

Leerplicht ?

Diantara atoeran jang didjalankan oleh Pemerintah negeri ada jang doeloenja berat pada perasaan jang memikoloel, akan tetapi setelah ia sedar dari pada tidoernja ta' dapat tiada mengoetjap terima kasih.

SIAGIAN JN.

Satoe dari pada atoeran jang terseboet ialah "leerplicht" (atoe ran menjekolahkan). Perdjalanana nja sekira-kira begini. Apabila seorang anak jang beroemoer & tahoen dan tiada ijatjatnya tiada disekolahkan maka orang toeanja dihoekom. Sepandjang tahoe saja dinegeri Belanda telah lama berlakoe demikian. Dengan moedah sadja kita ketahoei bahwa disana itoe ta' koerang banjakna anak-anak jang nakal ta' maoe sekolah lebih baik main main pergi kesana-sini dengan sesamanja. Dari sebab sianal jang beloem akil baliq, djadilah kesalahan itoe diberatkan kepada orang toeanja jang wajib mengasoech anak dengan sempena. Sebab Pemerintah selaloe maoe berdjalan dalam keadilan jang amat soetji setelah merge-tahoei benar bahwa onderwijs itoelah dasar segala kemadjoean dan hanjalah disekot ab sadja dapat ditjapai. Dan lagi akan menghadapi ra'iat jang bodoh itoe ta' oebahnja seperti berkawan dengan orang nakal. Boeat orang nakal sialal roemah toeopan sedang boeat orang bodoh ha'roes diadakan roemah sekolah. Djadinja bagi mereka jang ta'

ingin bersekolah itoe patoet sekalii dihadapkanlah boeat oentoek orang nakal. Bagi kelengkapan Pemerintah jang amal soenji itoe tentoelah ra'iat jang soeda ber-oemoer dewasa itoe ta' soenji dari pada mengoetjap sjoekoer. A-pakah atoeran sematjam itoe ta' baik dilakoekan boeat Hindia?

Tentoe sadja dengan moerah kita djawab, haroes dan patoet? Karena Hindia ini ta' koerang dari pada mempoenjai ra'iat jang bodoh, jang malas beladjar lebih soeka main-main kesana sini dengan perjoema sadja. Sebanjak ra'iat jang bodoh itoe sebanjak itoelah poela menoesta jang ba'kai sarangna nakal. Moedjoerlah dijika masih dapat d'padam oleh bhibit kemanoesiaan sedang kalaun tidak djadilah sebalikna menjadi 'fezoer'. Ra'iat Hindia sini jang ta' pernah masoek sekelah, adalah terbagi atas doea ojalan ta' mace masoek sekolah sebab katinja ta' beroena baginya, ataupoen pada sangka dan sebenarnya ta' sanggoep. Inilah jang lebuh soesah lagi dari sebab diarja poetoes asa ta' ada harapan meremoi keselamatan lebih dari pada ja'g kini, jaitoe semasa dia mendjaoehkan dirinjia dari pada beladjar sebab kerap mendjadikan gelap masa menjelali jang ta' dapat dikedjar lagi sedang berichtiar goena keperloean itoe (beladjar) ta' disoeng goekan benar. Ze Soengoech ingin tetapi ta' tahoe entah kema'na dia masoek sebab sekolah ta' da malahan tertjengang lagi betapa adanya roemah sekolah sebab ta' pernah melihat. Kedoea matjam hal jang diatas tentoe dengan lekas terhindar apabila Pe-

nerintah telah mengadakan "leerplicht" karenanya negeri poen ber-soenggoeh-soenggoeh ih menamah beberapa roemah sekolah, meski sekolah rendah boemipocera sadja oentoek mentjapai pengetahoean rendah asal djangan tidak merasa bahwa hanja negirina itoelah negeri jang elok meskipoen ia disana itoe berasa bermatjam-matjam soesah lantaan koerangna pertoesaan. Seperi inilah jang memenoehi hati nya ra'iat sebelah onderafdeeling Samosir. Katanja sajang meninggalan tanah toempah darah, di negari orang poen jang miskin itoe soesah djoega. Lebih dja'oeh kita perhatikan melihat keadaan ra'iat seperti di Tapanoeli sini berapa riboe dijwa manoesia di Samosir, Dairiland, Padang Lawas-Mandailing jang ta' pernah mendoedoeki roemah sekolah. Temoe sadja kita ada merasa hiba mengenangkan nasib mereka jang selaloe berselimoetkan kebodohan penoendjoek djalan jang membawa kelembah kema'jasan jang achirna mendapat nasib tjelaka.

Lebih tegas adalah ra'iat jang seperti itoe ta' akan dapat mererti betapa Gouvernement meimpin mereka jang sebenarnya selaloe mentjari kelonggaran ra'iat dengan djalan jang 'adil tetapi adalah sebaikna menjadi perasaan mereka bahwa rodi dan belangit itoe boleh dapat diperoleh berbagai-bagai penerima kasihan dan ta' chali' dp. beroesaah jang keleak menjadi keentoengan. Sebaliknya balasan apakah jang akan diterima dari pada ra'iat jang bodoh itoe? Itoelah amat soesah kita pikirkan sebab ta' dapatlah rasanja memegang tetap haloean

soeara sadja ta' memikirkan sendiri tentoe sadja lekas hilang (loe pa). Dan lagi dalam beliau beliau menasihati itoe poen ta' dapat tiada sering mengatakan sekolah mendjadikan mahal diarti mereka sebab ta' pernah melihat itoe. Pendekna ta' sempatlah rasanja pena kita menoelis hal-hal jang diderita ra'iat jang ta' menerima Onderwijs itoe. Toeantoean pembatja dapat terka sadja. Sering kita dengar pegawai boemipoetera berkeloeh begini Ach soesah memimpin orang disini! Kita bilangkan ini-ini; j', katanja tetapi dijikalau kita soedah terbebas tang soedah ta' diperdoektanja. Ja'! memang; kalau kita pikir soenggoeh mereka jang ta' mengindahkan itoe boekan oleh karena ta' perdoeli, itoe dja'oeh dari pada benar, karena selaloe ketakoetan. Tetapi apa, jang di nasihatkan tadi soedah mendjadi kan peragoe hati lantaran banjak jang dipikirkan [angan-angan]. Lagi ta' bisa, dari ketjut mereka itoe bekas sekolah rendah sekalii poen soedah terang mereka bergerang hati mendengar nasihat itoe karena hanjalah sebagai men-djagakan jang terlalai. Dengan memendekkan rentjana, amatlah besar pahalanja dijikalau rata-rata ra'iat itoe dapat pelajaran meski sekoelit bawang poen.

Karena dp. ra'iat jang tjeredas itoe boleh dapat diperoleh berbagai-bagai penerima kasihan dan ta' chali' dp. beroesaah jang keleak menjadi keentoengan. Sebaliknya balasan apakah jang akan diterima dari pada ra'iat jang bodoh itoe? Itoelah amat soesah kita pikirkan sebab ta' dapatlah rasanja memegang tetap haloean

apakah jang akan dilaloei merekaitoe. Dengan njata dapatlah dikatakan bahwa kehidoeaan ra'iat jang ta' mentjapai onderwijs itoe adalah seperti seboeah kapal jang dikemoedikan oleh stuurman ang ta' memakai pedoman jang kerap menjadi kandas, hanja djarang sekali jang selamat sampai ketepi dan itoelah hanja ke moerahan Toehan Allah sadja-bagi machloekna.

Dengan keterangan jang singkat ini dapatlah kita mengambil kias bahwa ra'iat itoe bisa dapat semipoerna apabila rata-rata soedah mendapat onderwijs bispoen hanja setakar aliphabet. Ditielah baroe bisa d'ijapai kalau soedah berdjalan dibawah lingkoengan "leerplicht".

Dengan hormat dimintalah hagi toean-toean poedjangga, bangsa Hindia jang ingin menghendaki kemadjoean bersama-sama itoe semilah kiranya memperhatikan serta memberi keterangan, dari hal atoeran leerplicht itoe apakah soedah sebaikna didjalankan boet at keperloean Hindia sini atau poen tidak?

(Sampai disini boeah tangan jang dikirim penoelisnya boet H. S. kita Red.)

Stipisan datum postmerk.

Chabar Tapanoeli.

BATAKLANDEN.

(Familie Sr. kirim dari sana).

BALIGE.

Soedah beberapa kali saja pergi ziarah ke Balige, tetapi numbers dari Alg. Politieagenen tiada pernah tampak padakoe selain dar angka 1 dan 7, jaitoe doea



THE UNIVERSAL CAR

Diberitahoekan



kepada sekallan toean-toean jang mempoenjai Auto



tjoema F O R D



jang toelen,

CENTRALE sadja bisa kasi keloeare perkakas
kelocean dari Ford Motor Company sendiri.
OF CANADA, Limited

Selakan toean-toean tjoba dan adoe dengan keloearen lain-lain fabriek.

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.

orang boeat kantoor Demang; doea orang djoega pada Menteripolitie dan tjoema tiga orang s.hadja mendjaga keamanan kota, sedang seseorang dari jang tiga itoe ke rapkali pergi keluar Onderafdeeling mendjalankan dienst, dan atjapkali djoega dibawa' chefnja tournee.

Menoeroet dan memperhatikan kota Balige poenia keindahan dan keramaian jang seimakin bertambah, karena djadi perhoeboengan antara Oost en Westkust van Sumatra, jang mana hampir sama se kai orang jang datang dari Westataupoen jang datang dari Ostukust jang menjeneberang Tobameer sebagai terpaka akan menginap disana menoeroet waktoenja per dijalanan.

Maka oleh sebab meningat itoe dan djoemlahunja Alg. Politieagenten tadi, timboellah was² dalam perasaan saja, djika sampai adananti terdjadi sesoearoe kekoesatan, seoempama keriboe tan dalam itoe kota, kalau lanta ran koerang pendjagaan politie, sebab soedah tentoe kekoearoe 3 orang politie tidak akan tjoekoep mendjaga lorong dan simpan² jang begitoe banjak pada waktu maiam berhoeboeng poela deng in straatverlichting jang ojaeh dari pada tjoekoep.

Apalagi orang disana banjak soeka mabok²an dengan pengaroehnja alcoohol toeak, sebab orangnya soedah ketagih karena bajakna toeak. Terlebih, melihat timboelhja koetoe² bandiet jang soedah atjapkali bertengkar antara chauffeurs dan mendjadikan soesah pada orang² jang membeli kaarjus kapal.

Maka oleh sebab keramaian kota Baiige tidak akan moendoer lagi, malah akan semakin bertambah, penoelis harap biartah p. t. Het Hoofd van Plaatselijk Bestuur beroesaha akan menambah Algemeene Politie soepaja moedah²an pen-tjagaan politie bisa rapi.

DOLOK - SANGGOEL:

Tempat kedoodockahnya saloe Assistent Demang jang masook pada bahagian Onderafdeeling Hoogvlakte van Toba, rawanya dingin tanahnya tinggi dan datar, tetapi tidak berapa seoeer nes kipoen dipinggir hoelan beloe kar jang lebat.

Perempoean² disana lebih radjin dari fehak lelaki akan tjari kehidupan sehari, sebab fehak lelaki soeka malas²an tinggal di kampoeng meskipoen tidak ada wang, bodohnja orang disana se tengah tidak keroean, sebab hasil sawah jang dike diakan istirinya setiap tahoen, tiada tjoekopek akan belanda seroemah tangga, tetapi meskipoen begitoe kebanjakan, baroe ± saoe ming goe diketam soedah teroes paditja itoe didjoel akan membeli serba serbi, seoempama membe bili ikan, pakaian d. I. sampai keloear ke Onderafdeeling lain, jaite Bakkara bagian Toba dan ke Saboelan bahagian Samosir.

Telapi setelah dapat 4-5 boe lan apa latjoer? Ja, soedah terballik poela akan membeli beras jang mahal sedang mendjoel moerah. Wang pembelinja itoe tidak dari peti sendiri, malah jang di pindjamna dari lain orang dengan pakai boenga padi, jaite rente dari f 10 dalam ± 5 boelan 60-120 tjopak. Maka banjak padina pada tahoen ke ll soedah koerang dari tahoen pertama, tetapi meskipoen begitoe akan mendjoel sesoedah ketam padi tidak ketinggalan.

Itoelah jang mendjadi sebabnya orang disana banjak tidak keroean makan, sampai berpindahan kesana-sini.

Apalagi sedang pada waktoe ini, masih ada lagi satoe-satoe dari antara bapa jang menggadai kan anakna lantaran pengaroejhja jang terseboet.

Dengan toelisan jang singkat ini kita harap soepaja Bestuur di-

sana akan lebih bercesaha dari selama ini mendidik anak nege ri, dan begitoe djoeg akan mendirikan satoe Pachterg-dal di Siborong, soepaji dianita a rat² bis a bajar rente jang lebih ringan dari pada tadi. Begitoe djoega hal bengga wang pindjamna di sana harap agar soepaja Toean Assistent Demang disana atoer karena rente jang begitoe banjak sebagai menghisab darah.

MAJAT TERLANTAR.

Diantara djalan Limpong bahagian Samosir dan Parboeocean bahagian Dairiland pada boelan Januari 1.1 ada kedapatan satoe majat manoesia jang lerfan tar ditengah djalan tersebut de ngan tidak ada loeka apa, atau poen bekse poekolan. Majat itoe ta' bisa lagi terang diperiksa oleh politie jang mendapat tadi, krena roepa²na soedah ada satoe mienggoe setelah mati. Tetapi me noeroet doegaan, soedah letih se tengah oemoer, melihat ramboetna jang soedah bertjampoer poeuh sedikit. Badjoena warna hitam, potong tjara badjoe bangsa Tjina; kantingnya djoega diper boeat dari benang sebagai boe ah badjoe orang Tjina.

Dan badjoe itoe diambil politie tadi dan dibawa kekantoor Magistraat Pangoroeran soepaja ada nanti sebagai boekti pada

Sampai sekarang beloem keta hoean siapa poenia familie meskipoen soedah dikabarkan oleh Djaksasana ke Onderafdeeling schef lain.

MUTATIEN:

Dapat tambahan gadji f 5 djoadi f 40 seboelan moelai dari 1-1-20 sampai 1-11-20 idem.

dari 1-11-20 dapat tambahan poela f 5 djoadi f 45 seboelan John hulponerwizer Sipirok

- Idem f 5 d.adl f 35 moelai 1-1-20 dan dari 1-2-20 dapat poela f 5 d.adl f 40 seboelan John

hulpond Sidikalang.
— Idem f 5 d.jadi f 35 moelai 1-1-20 dan f 5 d.jadi f 40 moelai 1-1-21 djoega, Johannes hulpond. Pad. Sidempoean.

— Idem f 5 d.jadi f 40 moelai 1-1-20 Jonen hulpond Goenoeng Sitoli.

— Idem f 5 d.jadi f 35 moelai 1-1-20 Salih Inl. ond H. I. S. Sibolga.

Idem f 75 moelai 1-8-20 Ginding onderwijzer H. I. S. Sipirok.

BIOSCOOP PRODEO.

Karena berhoeboeng dengan masoekna firma Hiap Sin pada ia poenia roemah baroe, maka sebagi kebiasaan menoeroet adat orang Tiong Hoa soedah dia bin kin keramaian; berhoeboeng dengan hal itoe pada malam Ahad dan malam Senin tanggal 19-20 dan 20-21 firma tersebut soedah memboring Tekhong bioscoop boeat tontonan prodeo kepada se gala bangsa ditanah lapan bekaas peroemahin sekolah lama jang dikota in. Penonton ada ba njak datang, sampai penoeh se sak kedjalan raja.

Sajang sedikit, hari koerang baik, menjebabkan penonton sebenar² soedah diganggoe oleh hoe djan.

Berhoeboeng dengan adanja Tjap Ghomeh, maka kebetoelan pada malam Selasa dan malam Raboe tanggal 21-22 dan 22-23 perserikatan saudara² bangsa Tiong Hoa di kota ini soedah per tononan lagi bioscoop prodeo.

Oleh karena hari ada baik, doea malam itoe bertoeroel² boekan main banjknia datang penonton, ta' oebahnja matjam a na² oeboebs Kit² poed; kerokoonnia saudara² Tiong Hoa didalaan hal memboeat keramaian.

[45]

BATIKHANDEL A T I K K E R Y

Pekalongansche Handelen Batikkery „MIELONOACHMAD“ PEKALONGAN.

BATIK PEKALONGAN
DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.— per Potong

Pembelian dikirim dengan Rembours atawa oewang dikirim doeloé; pesenan sedikitnya harga f 300.— atawa kirim oewang doeloe sedikitnya f 150.— dapat onkost VRII. Batik jang tida lakoe dalam tempo 3 boelan boleh toekar lain matjam BATIK BAROE zonder ada potongan apa-apa.

Pemberian Tahoe.

Bagaimana sedapnja kalau kita mempertar goengkan kepada assurante barang-barang perniagaan kita jaitoe pada UNION ASSURANCE COCITY LIMITED London E.C. agentnya H. MJ. Deli Atjeh di-Sibolga, batjalah teroes ini advertentie.

Dengan memegang Pois tanggal 22 Maart 1920, No. 1835169 AMIN HOETA GALOENG ada mempertar goengkan barang-barang perniagaannya apabila dapat ketjelakan kebakaran, Union Assurance Limited London E.C. berdjandji membajar kepada Amin Hoeta Galoeng F 5000; tiba-tiba pada tanggal 17 Augustus 1920 malang bagi Amin Hoeta Galoeng roemah dan barang-barang perniagaannya habis terbakar. Menilik jang sepatocnja serta mengingat kebiasaan maatschappij Belanda jang terdiri di-Hindia Nederland ini, Union Assurance Cociti-Limited London E.C. mestii membajar kepada Amin Hoeta Galoeng setjoekepnja F 5000; dan hal pembajarannya selambat-lambatnya satoe boelan poen selesai lah, tetapi boeat nteranji assurante tersebut diatas ada beda nja sedikit. Amin Hoeta Galoeng poenia roemah dan barang-barang perniagaan ditimpak kebakaran tt. 17 Augustus 1920, tetapi dapat pembajaran dengan pertanggoengan assurante tersebut bersoesah-soesah meminiknja; pada tanggal 11 Januari 1921 ba roe dapat menerima; itoepoen boekan f 5000, hanja f 4000; dan f 4000 toe dipotong poela boeat sedekah (?) f 40.— Djadi pembajaran itoe jang bersih tjoema f 3960, sadja. Wang inilah jang dibajar Agent Assurante tersebut (H. M. Deli-Atjeh) di-Sibolga. Sebab kata toean H. M. Deli-Atjeh f 3960 itoelah sadja jang U. A? L. tersebut diatas maoe bajar. Djadi dipotong hidoe-hidoe lebuh 20%.*

Kita bikin ini advertentie boeat tahoenja soedara-soedara jang masoek assurante pada maatschappij diloebar ini kerajaan, sebenarnya ada satoe kesesahan jang tidak gampang dioeroes, kalau kebetoelan ada perlojenia boeat tagih pembajaran dibelakang hari, keterangan lebih djaoeh baiklah soedara-soedara datangkan pertanjan sendiri sama AMIN HOETA GALOENG.

(49)

E. IMANSJAH

Tenoenanhandel & Commission agent

SAMARINDA. - KOETEI

(O. K. BORNEO.)

Slamanja kita ada sedia roepa-roepa sarong tenoenan Samarinda, jang telah terkenal diantara tempat, terbikin dari soetra kwaliteit N. 1, 2 ditanggoeng koeat bisa pake lebih dari 20 tahoen, warnanja dan tjaraknja, apa jang setoedjoe pada toean pesanan kami bisa kaboeikan, warnanja seperti itam, poetih, merah, idjo, biroe, blauw, koffie chocolade enz. enz. ditanggoeng tiada loentoer, harga tiap sehelai moelai dari f 35.—, f 37.50, f 42.50, f 45.—, f 47.50, f 50.—, f. 55.— dan f 75.— pesanan selamanja kami atoer dengan rembours, atawa kirim wang lebih dehoeloe.

Langgan jang setia dapat Crediet.

Memoedji dengan hormat.

Djoega boleh dapat Agent.

M. S. Datoe Radja Panghoeloe Pasar Koemango Padang, Aliie bin Djamaile Tehoroe [Amohaj] Amboina, Haji Nasir Geijlang Road 10 toko 12 Singapore, M. T. Sharibin Mandailing Solo, Mohamad Ashik Cloth Merchan Acheent Street 81 A Penang, S. H. Allanggi Tebing Tinggi Weltevreden, H. Zakaria Thaib Fort de Kock, Boerhanoeddin gelar Pakih Moeda Pajakomboh. (56)

ADRES PALING MOERAH

„Saroeng boeat Njonjah-njonjah”.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis dipakai oleh perempoean² zaman sekarang dari segala Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas á f 10,— f 11.50, f 12.50

Saroeng Njonjah zonder mas á f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoek harga jang pakai mas moelai dari f 15,— sampai f 20;— jang zonder mas moelai dari f 12.50 sampai f 15.50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ong kost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema.

Dengan hormat
Dt. BAGINDA RATOE.
Siloengkang S. W. K.

Jap Mo Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe :

Kami poenia bikinan dari segala matjam sepatoe ada ditanggoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep terima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana kami poenia tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau boleh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(57)